

## EUROOPA KESKPANGA OTSUS,

26. oktoober 2010,

## Euroopa Keskpannga poolt kohustusliku reservi kohaldamise üleminekusätete kohta pärast euro kasutuselevõttu Eestis

(EKP/2010/18)

(2010/658/EL)

EUROOPA KESKPANGA JUHATUS,

liikmesriikide krediidasutustel, mille rahaühik on euro, sealhulgas Eesti, lasuks ebaproportsionaalne koormus.

võttes arvesse Euroopa Keskpankade Süsteemi ja Euroopa Keskpannga põhikirja, eelkõige selle artiklit 19.1 ja artikli 46.2 esimest taanet,

- (3) Euroopa Keskpankade Süsteemi ja Euroopa Keskpannga põhikirja artikliga 5 nähakse ette, et EKP kogub riikide keskpankade kaasabil vajalikku statistilist informatsiooni kas riikide pädevatelt ametiasutustelt või otse majandus-subjektidelt muu hulgas selleks, et tagada statistikavaldkonna õigeaegne ettevalmistus, arvestades euro kasutusele võtmist liikmesriigis,

võttes arvesse nõukogu 23. novembri 1998. aasta määrust (EÜ) nr 2531/98 kohustuslike reservide kohaldamise kohta Euroopa Keskpannga poolt <sup>(1)</sup>,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

võttes arvesse Euroopa Keskpannga 12. septembri 2003. aasta määrust (EÜ) nr 1745/2003 (EKP/2003/9) kohustuslike reservide kohaldamise kohta <sup>(2)</sup>,

## Artikkel 1

## Mõisted

võttes arvesse nõukogu 23. novembri 1998. aasta määrust (EÜ) nr 2532/98 Euroopa Keskpannga volituste kohta rakendada sanktsioone <sup>(3)</sup>,

Käesolevas otsuses kasutatakse mõisteid „asutus”, „reservinõue”, „hoidmisperiood” ja „reservibaas” samas tähenduses kui määruses (EÜ) nr 1745/2003 (EKP/2003/9).

võttes arvesse nõukogu 23. novembri 1998. aasta määrust (EÜ) nr 2533/98 statistilise teabe kogumise kohta Euroopa Keskpannga poolt, <sup>(4)</sup> eelkõige selle artikli 5 lõiget 1 ja artikli 6 lõiget 4,

## Artikkel 2

## Üleminekusätted Eestis asuvatele asutustele

võttes arvesse Euroopa Keskpannga 19. detsembri 2008. aasta määrust (EÜ) nr 25/2009 (EKP/2008/32) rahaloomeasutuste sektori bilansi kohta <sup>(5)</sup>

1. Erandina määruse (EÜ) nr 1745/2003 (EKP/2003/9) artiklist 7 kestab Eestis asuvate asutuste ülemineku hoidmisperiood 1.–18. jaanuarini 2011.

ning arvestades järgmist:

- (1) Euro kasutusele võtmine Eestis 1. jaanuaril 2011. aastal tähendab, et Eestis asuvate krediidasutuste ja krediidasutuste filiaalide suhtes hakkavad alates sellest kuupäevast kehtima kohustusliku reservi nõuded.
- (2) Nende asutuste integreerimiseks eurosüsteemi kohustuslike reservide süsteemi on tarvis vastu võtta üleminekusätted sujuva integreerumise tagamiseks, ilma et nende

2. Iga Eestis asuva asutuse reservibaas ülemineku hoidmisperioodil määratakse kindlaks vastavalt nende bilansi koosseisule 31. oktoobril 2010. Eestis asuvad asutused teatavad oma reservibaasi Eesti Pangale vastavalt EKP rahandus- ja finantsstatistika aruandlusraamistikule, mis on kehtestatud määrusega (EÜ) nr 25/2009 (EKP/2008/32). Eestis asuvad asutused, kes saavad rakendada määruse (EÜ) nr 25/2009 (EKP/2001/32) artikli 8 lõigetes 1 ja 4 sätestatud erandit, arvutavad ülemineku hoidmisperioodi reservibaasi oma 30. septembri 2010 bilansi alusel.

3. Ülemineku hoidmisperioodi kohustusliku reservi arvutab välja kas Eestis asuv asutus või Eesti Pank. Osapool, kes arvutab välja kohustusliku reservi, esitab oma arvutuse teisele osapoolle, jättes talle piisavalt aega arvutust kontrollida ja esitada oma parandused. Osapooled kinnitavad arvutatud kohustusliku reservi koos parandustega hiljemalt 7. detsembril 2010. Juhul kui teavitatud osapool ei kinnita kohustusliku reservi suurust 7. detsembriks 2010, loetakse arvutatud summa kinnitatuks ja see kehtib ülemineku hoidmisperioodil.

<sup>(1)</sup> EÜT L 318, 27.11.1998, lk 1.

<sup>(2)</sup> ELT L 250, 2.10.2003, lk 10.

<sup>(3)</sup> EÜT L 318, 27.11.1998, lk 4.

<sup>(4)</sup> EÜT L 318, 27.11.1998, lk 8.

<sup>(5)</sup> ELT L 15, 20.1.2009, lk 14.

4. Artikli 3 lõiked 2–4 kehtivad *mutatis mutandis* Eestis asuvate asutuste suhtes, mis võimaldab neil oma reservibaasist esimesel hoidmisperioodil maha arvata mis tahes kohustused Eestis asuvate asutuste ees, olenemata sellest, et kohustusliku reservi arvutamise ajal ei ole neid nende asutuste nimekirjas, mille suhtes kohaldatakse määruse (EÜ) nr 1745/2003 (EKP/2003/9) artikli 2 lõike 3 kohustusliku reservi nõuet.

#### Artikkel 3

#### Üleminekusätted asutustele, mis asuvad teistes liikmesriikides, mille rahaühik on euro

1. Eestis asuvate asutuste ülemineku hoidmisperiood ei mõjuta määruse (EÜ) nr 1745/2003 (EKP/2003/9) artikli 7 kohaselt teistes liikmesriikides, mille rahaühik on euro, asuvate asutuste suhtes kohaldatavat hoidmisperioodi.

2. Teistes liikmesriikides, mille rahaühik on euro, asuvad asutused võivad otsustada oma reservibaasist hoidmisperioodidel 8. detsembrist 2010 kuni 18. jaanuarini 2011 ja 19. jaanuarist kuni 8. veebruarini 2011 maha arvata kohustused Eestis asuvate asutuste ees, olenemata sellest, et kohustusliku reservi arvutamise ajal ei ole need asutused määruse (EÜ) nr 1745/2003 (EKP/2003/9) artikli 2 lõikes 3 nimetatud reservinõudega hõlmatud asutuste loetelus.

3. Teistes liikmesriikides, mille rahaühik on euro, asuvad asutused, kes soovivad maha arvata kohustused Eestis asuvate asutuste ees, arvutavad hoidmisperioodidel 8. detsembrist 2010 kuni 18. jaanuarini 2011 ja 19. jaanuarist kuni 8. veebruarini 2011 oma kohustusliku reservi oma vastavalt 31. oktoobri ja 30. novembri 2010 bilansi alusel ning esitavad aruande statistilise teabe kohta vastavalt määruse (EÜ) nr 25/2009 (EKP/2008/32) III lisa 1. osale, osutades Eestis asuvatele asutustele kui EKP kohustusliku reservi süsteemi subjektidele.

See ei mõjuta asutuste kohustust esitada aruanne asjaomaste perioodide statistikaga vastavalt määruse (EÜ) nr 25/2009 (EKP/2008/32) I lisa tabelile 1, osutades Eestis asuvatele asutustele kui välismaailma pankadele.

Tabelid esitatakse määrusega (EÜ) nr 25/2009 (EKP/2008/32) kehtestatud tähtaegade jooksul ja korras.

4. Hoidmisperioodideks, mis algavad 2010. aasta detsembris ning 2011. aasta jaanuaris ja veebruaris, arvutavad teistes liikmesriikides, mille rahaühik on euro, asuvad asutused, kes saavad kohaldada määruse (EÜ) nr 25/2009 (EKP/2008/32) artikli 8 lõigetes 1 ja 4 sätestatud erandit ja soovivad maha arvata kohustused Eestis asuvate asutuste ees, oma kohustusliku reservi 30. septembri 2010 bilansi alusel ja esitavad aruande statistilise teabe kohta vastavalt määruse (EÜ) nr 25/2009 (EKP/2008/32) III lisa 1. osale, osutades Eestis asuvatele asutustele kui EKP kohustusliku reservi süsteemi subjektidele.

See ei mõjuta asutuste kohustust esitada aruanne asjaomaste perioodide statistikaga vastavalt määruse (EÜ) nr 25/2009 (EKP/2008/32) I lisa tabelile 1, osutades Eestis asuvatele asutustele kui välismaailma pankadele.

Aruanne statistilise teabe kohta esitatakse määrusega (EÜ) nr 25/2009 (EKP/2008/32) kehtestatud tähtaegade jooksul ja korras.

#### Artikkel 4

#### Jõustumine ja kohaldamine

1. Käesolev otsus on adresseeritud Eesti Pangale, Eestis asuvatele asutustele ja teistes liikmesriikides, mille rahaühik on euro, asuvatele asutustele.

2. Käesolev otsus jõustub 1. novembril 2010.

3. Juhul kui käesolevas otsuses puuduvad erisätted, kohaldatakse määruste (EÜ) nr 1745/2003 (EKP/2003/9) ja (EÜ) nr 25/2009 (EKP/2008/32) sätteid.

Frankfurt Maini ääres, 26. oktoober 2010

EKP president  
Jean-Claude TRICHET